



## CHANTS DE MÉDITERRANÉE

ENSEMBLE VOCAL SEQUENZA 9.3 (DIRECTION : CATHERINE SIMONPIETRI)

### **Une musique méditerranéenne au carrefour des influences et des mémoires des peuples.**

Le répertoire « Chants de Méditerranée » réunit des musiques propres à chaque culture du bassin méditerranéen (Grèce, Israël, Palestine, Occitanie, Corse, Espagne, Italie, Liban...).

Un voyage musical porté par 6 voix féminines a cappella à travers les patrimoines de tradition orale du bassin méditerranéen réorchestrées par des compositeur·trice·s et arrangeur·euse·s d'aujourd'hui (Alexandros Markeas, Coralie Fayolle, Thomas Lacôte, François Saint-Yves) et des musiques du répertoire (Maurice Ohana, Henri Dutilleux, Daniel Lesur)

« Après m'être plongée dans la tradition Corse, en mettant à l'honneur l'oralité insulaire et la force créative de ses chants millénaires, j'ai décidé de poursuivre mon exploration et ma connexion avec le terreau de la tradition orale. En effet, j'aime la construction historique collective des musiques propres à chaque culture, qu'elles soient savantes, populaires ou traditionnelles. J'aime le fait qu'elles soient, à la fois enracinées et en mouvement perpétuel et qu'elles témoignent de l'existence universelle de chaque être.

**Ces chants, arrivés jusqu'à nous, ressemblent aux peuples du monde qui les ont chantés et transmis pendant des siècles. Polies au fil des temps, ces musiques nous touchent aujourd'hui car elles portent en elles, en différentes strates, les existences particulières de ceux qui nous ont précédé, et nous lèguent un héritage sensible sans frontières. »** Catherine Simonpietri

### **Programme également disponible en version concert participatif, concert pédagogique commenté**

Présenté en version sonorisé pour l'espace public durant l'été 2021 dans le cadre du projet JARDINS LYRIQUES  
avec un atelier de chant participatif mené par Catherine Simonpietri

**Extraits audios et vidéo > <https://sequenza93.fr/projet/chants-de-mediterranee>**

**CONTACT : CLAIRE LEROUX / [diffusion@sequenza93.fr](mailto:diffusion@sequenza93.fr) / 06 08 26 89 70**



## CHANTS DE MÉDITERRANÉE

### 6 VOIX DE FEMMES A CAPPELLA

**LIBAN** « Le jardin de mon grand-père » - Chanson de Berthe Honein / Arrangement de **François Saint-Yves** (1971-)

**CORSE** « Nanna di Pallega » - Arrangement de **François Saint-Yves** (1971-)

**ESPAGNE** « Nana » - Arrangement de **François Saint-Yves** (1971-)

**ESPAGNE** « Neige sur les orangers » - Écrit en 1987 par **Maurice Ohana** (1903-1992)

**TURQUIE** « Ilgaz » - Arrangement de **Coralie Fayolle** (1960-)

**OCCITANIE** « O Luna Freja » - Création de **Thomas Lacôte** (1982-)

**CORSE** « Ninina » - Écrit en 1972 par **Henri Tomasi** (1901-1971)

**PALESTINE** « Nami ya Hanin Yami » - Arrangement de **Coralie Fayolle** (1960-)

**FRANCE** « Lou Farandoulaire » - Écrit en 1952 par **Daniel-Lesur** (1908-2002)

**ITALIE** « Dormi, Dormi O bel Bambin » - Arrangement de **François Saint-Yves** (1971-)

**FRANCE** « La Margot » - Écrit en 1952 par **Henri Dutilleux** (1916-2013)

**ISRAËL** « Yeroushalayim Shel Zahav » - Arrangement de **Coralie Fayolle** (1960-)

**CORSE** « Eju Fila va la mia Rocca » - Écrit en 1972 par **Henri Tomasi** (1901-1971)

**GRÈCE** « Les cueilleuses de Lentisques » - Création d'**Alexandros Markeas** (1965-)

**ÉGYPTE** « Al Ya Zain » - Création d'**Alexandros Markeas** (1965-)

**TURQUIE** « Üsküdar » - Arrangement de **Coralie Fayolle** (1960-)

**GRÈCE** « Peri Peri » - Création d'**Alexandros Markeas** (1965-)

Egalement disponible : **ECHOS DE MEDITERRANEE avec le pianiste et compositeur Alexandros MARKEAS**

Les chants, collectés pour leur beauté expressive et harmonisés pour 6 voix de femmes par des musiciens de talents, seront ornés et magnifiés par la présence d'un de ces musiciens : Alexandros Markeas. Au clavier, Alexandros improvisera pour relier les cultures du bassin méditerranéen, accompagnera des monodies dans différents styles et mettra à l'honneur des compositeurs grecs en interprétant des œuvres de son pays natal, La Grèce, considérée depuis des siècles comme le berceau de la civilisation occidentale.